

stoph Burtz von Seethal] liebste Frauw Muedter [Maria Anna Leuthin] H. bruedter [Johann Franz Gervasius? Burtz von Seethal] und H. Bruedter frauw schwöster [Maria Theresia Frey?] Zue [Radolf-]Zell".

1) Vermutlich gedachte dieser in die Gardekompanie von Beat Franz Plazidus Zurlauben in Frankreich einzutreten.

Original, mit Siegel - AH 90, 226-227a - Blatt 227^V und 227a^F leer

72

1711 März 15., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOR FRANÇOIS-CHARLES DE VINTI-MILLE], COMTE DU LUC, AN [ALT] AMMANN [UND DER-ZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT] ST. LUDWIGSRITTER [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN, ZUG

Luc meldet den Erhalt von Zurlaubens Schreiben vom 11. m.c. "Je vous prie de Continuer a vous Conformer a ce que vous prescrira M [Lorenzo Veruso] Le Marquis [de] Beretti[-Landi, Ambassador Spaniens] par rapport a L'affaire de [Thomas I.] Mas[s]ner [- dieser hatte 1710 den Grossprior des Malteserordens franz. Zunge, Philippe de Vendôme, gefangen genommen, was Frankreich zu heftigen Reaktionen gegenüber den eidg. Orten und spez. Bünden veranlasste -] ¹; Les reflexions que vous me faittes sur ce sujet sont Excellentes mais jl n'est pas encore temps de s'asseurer d'aucun des Complices et Je vous prie de tenir tres secrette La penséé que vous avéz sur le Jeune [Hans Jakob?] zel[1]weguer²."

1) s. etwa AH 52/47

2) s. etwa AH 65/16

Original, mit Siegel - AH 90, 232-233a - Blatt 233 und 233a^F leer

73

1669 Oktober 14., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SAV. AMBASSADOR VICTOR-EMANUEL DE BERTRAND, SIEUR] DE LA PEROUSE, AN [STATTHALTER] RITTER [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

"Je ne pus pas repondre hyer a la lettre que mr vostre fils Beat Kas-

par Zurlauben] m'a rendu de votre part, par ce que ma santé m'engagea a un petit remede de precaution. vous me faites bien justice quand vous m'accordés l'honneur de votre amitié et que vous croyés que J'ay un veritable zele pour ce qui vous interesse, vous aurés appris par ... votre fils le detail de ce qui regarde son etablissement [- bekanntlich bemühte sich dieser damals sehr um Aufnahme in die Fremden Dienste Savoyens -]. Et si vous considerés les propositions qui luy sont faites, vous Jugerés aysement que S.A.R. [Herzog Karl Emanuel II.] veut vous donner des marques de son estime puis que dans ... [ce] temps qu'il [y] a [à] sa cour plus de ... [2000] officiers reformés il veut donner un etablissement a ... votre fils, Je scay qu'il rend Justice a l'affection que vous avés pour la Royale maison de savoie et au merite de ... votre fils mais il me semble aussy que la generosité de ce grand prince doibt vous donner une satisfaction particuliere

J'ay dit mes sentiments a ... votre fils avec la mesme sincerité que J'aurois parlé a mon propre frere, et si J'ay parlé avec un peu trop de liberté il ne doibt pas le desapprouver puis que Je n'ay pour but que sa satisfaction. Enfin quand il s'agira de servir ceux qui vous appartiennent vous remarquérés que Je suis tres recognoissant de vos bontés.

Je suis adverty des mesmes choses que vous me dittes du dessein des espagnols [die in den kath. Orten tätige mail./span. Faktion gemeint] qui veulent renverser tout ce qui a esté fait en faveur de S.A.R. [- Anspielung auf die von den VI mit Savoyen verbündeten kath. Orte - VII ausg.SO - abgegebene Erklärung, nicht in die von den neugl. Orten verlangte Mitbeschirmung Genfs und der Waadt eintreten zu wollen? -]¹. si ce malheur [gemeint, dass man darauf zurückkommen wolle?] arrive il n'est plus possible de rien traitter avec ... les suisses apres tout ce qui s'est passé. J'espere que vous soustiendrés les interets de S.A.R. dans votre canton avec votre vigeur ordinaire et que vos amis s'y emploiront aussy. Je Juge qu'il est tres important d'observer toujours leurs menées afin de n'estre pas surpris.

Je scay aussy qu'ils veulent embarasser les affaires de france [- eben hatte der franz. Resident François Mouslier die Auszahlung der Pensionen von der Abgabe einer Deklaration, derzufolge ohne Billigung Frankreichs keine neuen Defensivtraktate geschlossen werden dürften, abhängig gemacht; dabei ging es konkret um die von der Freigrafschaft Burgund von den eidg. Orten begehrte Truppenhilfe gegen Frankreich -]² mais ie ne le crains que pour les interets de[s] ... cantons catholiques car assurément les affaires changeront de face, et l'on voudroit bien avoir donné des[dites] declarations au roy [Ludwig XIV.] quand le temps favorable sera passé. il y a quelques cantons qui veulent des

moyens solides pour accomoder tout cela. ie souhaite que ce soit sans retardement car le roy prend des autres mesures. la triple alliance [zwischen England, Holland und Schweden, geschlossen 1668 in Den Haag] se dissipe, l'empereur [Leopold I.] a refusé d'y entrer quoique l'on aye dit le contraire. mr [Godefroy, Comte] de l'Estrades a negocié avec mr ...3 [les] holandois, et on travaille aussy en angleterre, dès que l'on aura rompu les mesures des espagnols vous verrés bien des affaires

Le curé de lucerne [Niklaus Leonz Ludwig Peyer] a presché hautement et apostoliquement contre le livre qui a esté imprimé a Zurich [- dabei dürfte es sich um die 'Dissertatio synodalis adversu religiosas et votivas peregrinationes' bzw. 'Vindiciae theologorum reformatorum circa varia fidei capita' - beide von Hans Heinrich Heidegger verfasst und ohne Druckerangabe in Zürich gedruckt - handeln -] ⁴, il l'a dechiré en pleine chaire et a exhorté la superiorité [Schultheiss und Rat] d'en faire Justice. l'on descouvre quelques intrigues des espagnols qui sont de dangereuse consequence et si l'on ne prend un peu de courage leurs politique vous fera bien du mal.

Je vous demande la continuation de vos soings obligeants et de vostre chere amitié ...".

1) s. etwa AH 61/89

2) s. EA VI 1, 714 c und 715 d

3) Text - vermutlich 1 Wort - zerstört.

4) s. etwa AH 13/36

Original - AH 90, 236-237 - Blatt 237^V leer (Adressenschildchen auf Blatt 237^V aufgeklebt)

74

1707 März 28., [Abtei] Muri

A

SCHREIBEN VON [ABT] PLAZIDUS [ZURLAUBEN] AN DEN [ZUGER] AMMANN
BARON [BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Jch wird mihr Seine bis dahin eingelegte Recommendationen wegen der Ammanschaft Zu tallwyl, so Vil möglich anbefohlen sein lassen [- neuer Ammann von Thalwil, das eine Herrschaft der Abtei Muri war, wurde Heinrich Kölliker, der sein Amt von 1707 bis 1763 versah -] ¹. H Pfahrherrn [d.h. Prädikant von Thalwil, Johann Hegi] und Decanen [des Dekanats Zürichsee] ... Schreyben neme Erlaubnuss, pro Jnformationen, anoch bei henden Zu halten. heüt resignieren allhier die auf 5 Jahr hin bestellt geweste Amtmanen [=Ammänner] die Denomination aber des einten aus Jhnen, kann erst innert 8 tag geschehen, Wegen H Apotheker [Hans